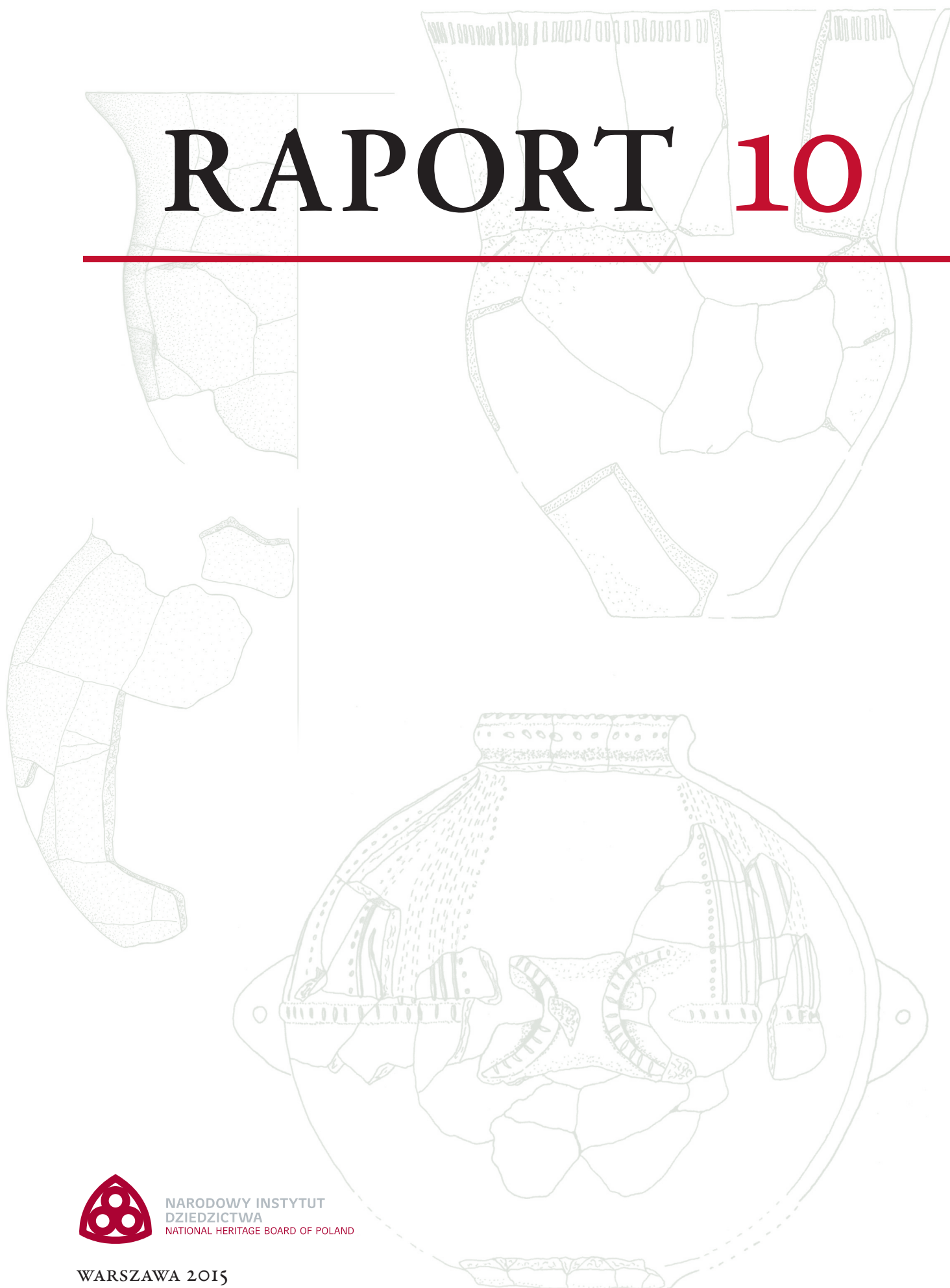


# RAPORT 10

---



NARODOWY INSTYTUT  
DZIEDZICTWA  
NATIONAL HERITAGE BOARD OF POLAND

WARSZAWA 2015

# RAPORT 10

---



NARODOWY INSTYTUT  
DZIEDZICTWA  
NATIONAL HERITAGE BOARD OF POLAND

WARSZAWA 2015

## REDAKTOR

SŁAWOMIR KADROW  
slawekkadrow@gmail.com

## KOMITET REDAKCYJNY

MARIE BESSE (GENÈVE), PETER BOGUCKI (PRINCETON), ZBIGNIEW BUKOWSKI (WARSZAWA)  
BOGUSŁAW GEDIGA (WROCŁAW), MARTIN GOJDA (PILSEN), ALEKSANDER KOŚKO (POZNAŃ)  
JANUSZ KRUK (KRAKÓW), JOHANNES MÜLLER (KIEL)

## REDAKCJA

NARODOWY INSTYTUT DZIEDZICTWA  
UL. KOPERNIKA 36/40, 00-924 WARSZAWA

## TOM RECENZOWALI

JERZY LIBERA  
PETER ROMSAUER  
ANDRZEJ ROZWAŁKA  
TARAS TKACHUK

## SEKRETARZE REDAKCJI

JAKUB WRZOSEK  
AGNIESZKA ONISZCZUK

## REDAKCJA JĘZYKOWA

JOANNA KULCZYŃSKA

## PROJEKT GRAFICZNY I REDAKCJA TECHNICZNA

PIOTR BEREZOWSKI

## OPRACOWANIE GRAFICZNO-TECHNICZNE

KAN MEDIA

© NARODOWY INSTYTUT DZIEDZICTWA, 2015

## ZDJĘCIA NA OKŁADCE

przód – fot. J. Chrustek (Tominy, pow. Opatów. Kompleks stanowisk wielokulturowych)  
tył – fot. M. Lūsēns (Kuldyga, Łotwa. Pozostałości drewnianego budynku z 2 poł. XII w.)

ISSN 2300-0511

DRUK Expol

NAKŁAD 150 egz.

---

# Spis treści

---

- 5 Od Redakcji
- 6 From the Editorial Board

## STUDIA I MATERIAŁY

---

### **Lech Czerniak, Marcin Wąs, Bartosz Józwiak, Marcin Szydłowski**

- 7 Ślady osadnictwa mezolitycznego i neolitycznego we wsi Kokotów, gm. Wieliczka, woj. małopolskie, stanowisko 20
- 41 *The traces of the Mesolithic and Neolithic settlements in the village of Kokotów, Wieliczka district, the Małopolskie Voivodeship, site 20*

### **Seweryn Rzepecki, Monika Golańska**

- 43 Ceramika kultury pucharów lejkowatych z badań realizowanych przez Instytut Archeologii Uniwersytetu Łódzkiego na liniach dróg i autostrad
- 62 *Pottery of the Funnel Beaker culture from research conducted by the Institute of Archaeology of the University of Łódź on roads and motorway routes*

### **Monika Golańska**

- 63 Osadnictwo kultury pucharów lejkowatych na stanowisku 1 w Michalinie, gm. Waganiec, woj. kujawsko-pomorskie
- 83 *The Funnel Beaker culture settlement at site 1 in Michalin, Waganiec commune, the Kujawsko-Pomorskie Voivodeship*

### **Sławomir Kadrow**

- 85 Stanowisko 2 w Zagórze – wprowadzenie
- 90 *Site No 2 in Zagórze – introduction*

### **Ewa Jurzysta**

- 93 Neolityczne materiały kamienne z wielokulturowego stanowiska Zagórze 2, gm. Niepołomice
- 154 *Neolithic stone materials from the multicultural site in Zagórze, site 2, Niepołomice commune, the Małopolskie Voivodeship*

### **Danuta Makowicz-Poliszot**

- 155 Analiza neolitycznego materiału kostnego z Zagórze, stan. 2, gm. Niepołomice, woj. małopolskie
- 160 *Analysis of the Neolithic bone material from Zagórze, site 2, Niepołomice Commune, the Małopolskie Voivodeship*

### **Maria Lityńska-Zajac, Katarzyna Cywa, Zofia Tomczyńska, Krystyna Wasylińska, Ewa Madeyska, Agnieszka Koziarska,**

- 161 Badania archeobotaniczne na wielokulturowym stanowisku 2 w Zagórze, gm. Niepołomice, woj. małopolskie
- 185 *Archaeobotanical studies at the multicultural site at Zagórze (site 2), Niepołomice commune, the Małopolskie Voivodeship*

#### **Marcin Bohr**

- 187 Osada kultury przeworskiej i ślady działań z okresu I wojny światowej w Nienowicach, stan. 17, pow. jarosławski, woj. podkarpackie
- 216 *Przeworsk culture settlement and the traces of activity from the period of World War I, site 17, Jarosław district, the Podkarpackie Voivodeship*

### **BADANIA RATOWNICZE ZA GRANICĄ**

---

#### **Sandra Zirne, Mārtiņš Lūsēns, Armands Vijups**

- 219 Preventive Archaeology in Latvia: example investigations in the historical town centres on Kuldīga and Ventspils
- 231 *Archeologia ratownicza na Łotwie na przykładzie badań w centrach dwóch miast historycznych Kuldygi i Windawy*

### **DYSKUSJE I POLEMIKI**

---

#### **Marek Florek**

- 233 Między teorią a praktyką. Ochrona dziedzictwa archeologicznego z perspektywy praktyki konserwatorskiej (na przykładach Delegatury w Sandomierzu Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Kielcach)
- 261 *Between theory and practice. The protection of archaeological heritage from the heritage management perspective (on the example of Sandomierz Branch Office of the Voivodeship Monuments Protection Office in Kielce)*

#### **Artur Jedynak**

- 263 Zagrożenia i ochrona pradziejowych kopalń krzemienia pasiastego w „Krzemionkach” w perspektywie wpisu na Listę światowego dziedzictwa UNESCO
- 283 *Threats and protection of the prehistoric striped flint mines in “Krzemionki” in the perspective of the entry on the UNESCO World Heritage List*

#### **Jarosław Rola**

- 285 Badania powierzchniowe w lasach – uwagi na marginesie penetracji prowadzonych w granicach Nadleśnictwa Zdrojowa Góra w Piłi
- 297 *Surface survey in forests – remarks in the margin of the research conducted within the borders of the “Zdrojowa Góra” forest district in Piła*

#### **Michał Bugaj**

- 299 Wybrane problemy formalno-prawne związane z rozpoznaniem archeologicznym wykonywanym na trasach inwestycji drogowych, czyli rzecz o fallusie i głosie wołającego na puszczy
- 307 *Selected formal and legal issues related to the initial archaeological survey carried out on the routes of road investment, that is, about the phallus and a voice crying in the wilderness*

### **RECENZJE**

---

#### **Dawid Sych**

- 309 Mirosław Masojć (red.), Obozowiska, osady, wsie. Wrocław – Widawa 17. Wrocław: Instytut Archeologii, Uniwersytet Wrocławski 2014; 502 strony + 3 mapy pod opaską

#### **Katarzyna Trybała-Zawiślak**

- 311 Kompleks osadniczy kultury łużyckiej w Targowisku, stan. 10-12, pow. wielicki (= Via Archaeologica. Źródła z badań wykopaliskowych na trasie autostrady A4 w Małopolsce)

# Od Redakcji

---

**W** niniejszym, 10. tomie *Raportu*, kontynuujemy realizację nowej formuły naszego wydawnictwa, zapoczątkowanej w ubiegłym roku. Miejsce serii wydawniczej, poświęconej publikowaniu sprawozdań z badań terenowych przeprowadzanych w konkretnym roku lub w okresie dwóch lat, zajął rocznik. Prezentujemy w nim efekty ratowniczych prac wykopaliskowych prowadzonych w różnym czasie.

W dalszym ciągu naszym celem jest też udostępnianie wyników różnorodnych analiz wykonywanych przez przedstawicieli nauk przyrodniczych, które znacząco poszerzają możliwości właściwej interpretacji odkrywanych przez archeologów materialnych reliktyw przeszłości i pogłębiają zdolność wyjaśniania istotnych fragmentów procesu społeczno-kulturowego, znajdującego odbicie w tychże reliktyw. Publikowane w niniejszym tomie analizy paleobotaniczne i paleozoologiczne materiałów ze stanowiska 2 w Zagórzcu są egemplifikacją tego nurtu naszych zamierzeń wydawniczych.

Zamieszczone w tym tomie *Raportu* opracowania interdyscyplinarne oraz studium poświęcone zabytkom krzemionym rozpoczynają kilkuletni program publikowania ważnych materiałów ze wspomnianego stanowiska. Strategia cząstkowego udostępniania wyników badań w Zagórzcu, w postaci artykułów poświęconych wybranej grupie zabytków lub zespołów związanych z określoną jednostką kulturową lub z określonego odcinka czasu i publikowanych w kolejnych tomach naszego rocznika, zdeterminowana jest szeregiem obiektywnych trudności. Przygotowanie jednej, kilkutomowej publikacji ogromnego zbioru reliktyw wielokulturowego osadnictwa z rozległego, liczącego prawie 8 hektarów powierzchni stanowiska, jest trudnym przedsięwzięciem organizacyjnym. Najtrudniejszym zadaniem okazało się skoordynowanie terminów realizacji prac przez poszczególnych badaczy, wchodzących w skład licznego zespołu archeologów i specjalistów innych dyscyplin, reprezentujących ponadto różne ośrodki naukowe w kraju.

Zarysowały się dwie konkurencyjne opcje publikacji ważnych, czasami o przełomowym znaczeniu, wyników badań ratowniczych. Przygotowanie zwartej, kompletnej publikacji źródłowej, której towarzyszą gruntowne opracowania krytyczne, byłoby najlepszym rozwiązaniem. Jego jedyną wadą jest odległy i bliżej nieokreślony w czasie termin realizacji. W obliczu tej okoliczności wybrano odmienną opcję, która opisana jest w akapicie powyżej i polega na strategii cząstkowego, rozłożonego w czasie, udostępniania rezultatów terenowego wysiłku badawczego i następującego po nim etapu prac gabinetowych.

W 10. tomie *Raportu* kontynuujemy publikację artykułów o charakterze dyskusyjnym. Obok recenzji publikacji książkowych, znajdują się tu także wystąpienia poświęcone problemom badań archeologicznych na terenach leśnych. Ważne miejsce zajmują też wypowiedzi archeologów, wieloletnich praktyków, poświęcone pozanaukowym ograniczeniom pracy konserwatorskiej na przykładzie regionu sandomierskiego oraz perły europejskich pradziejów – kopalni krzemienia pasiastego w Krzemionkach Opatowskich. Dzięki artykułowi kolegów z Łotwy poznajemy wybrane efekty archeologii ratowniczej w kolejnym kraju europejskim.

Sławomir Kadrow

---

# From the Editorial Board

---

**I**n this, tenth volume of the *Report*, we continue the new formula of our periodical which we initiated last year. The place of the series devoted to publishing reports from the field research performed in a given year or in the period of two years has been taken over by an annual, in which we are presenting the results of rescue archeology research carried out in various periods of time.

We also continue to make available the results of various analyses conducted by those involved in natural science, which significantly expand the possibilities of correct interpretations of the material relics of the past discovered by archaeologists, and deepen the capability to explain the important fragments of the social and cultural process, which is reflected also in those relics. The paleobotanical and paleozoological analyses of materials from the site 2 in Zagórze, published in this volume, are an exemplification of that trend of our publishing plans.

The interdisciplinary developments and a study devoted to flint artefacts, which have been included in this volume of the *Report*, mark the beginning of a several-year-long programme of publishing some important materials from the above mentioned site. The strategy which involves making partial results of the work in Zagórze available, that is, in a form of articles devoted to a selected group of artefacts or complexes connected with a specific cultural unit or from a specified period of time, and published in the following volumes of our annual, is determined by a number of objective difficulties. Preparing one publication composed of several volumes, concerning an enormous collection of multicultural relics of settlement from the large, nearly 8-hectare site, is a difficult undertaking from the organizational point of view. The most difficult task was to agree on the dates for individual researchers – members of a big team of archaeologists and specialists in other disciplines who, in addition, represent different research centres all over the country.

Two competitive options concerning the publication of important and, in some cases, breakthrough results of rescue surveys, have been outlined. Preparing a coherent, complete source publication accompanied by thorough critical developments would be the best solution. The only disadvantage of that option is that the deadline for its completion would be distant and unspecified. Having taken this into account, another option was chosen, which has been described in the above paragraph and involves making the results of the field research efforts and the following stage of office work available in sections, stretched in time.

In the tenth volume of the *Report*, we continue publishing discussion articles. Apart from book reviews, there are also developments on the problems of archaeological research in forest areas. Other important materials include the opinions of the archaeologists with many years of practical experience, devoted to the limitations in conservation work not related to science on the example of the region of Sandomierz and on the pearl of European prehistory – the striped flint mine in Krzemionki Opatowskie. Thanks to our colleagues from Latvia, we can learn about the selected results of rescue archaeology in another European country.

*Sławomir Kadrow*

---